

# 路德宗玫瑰经

路德宗被释放的乌戈利诺2020-12-18

## 路德宗玫瑰经

何奇伟老师整理、翻译

- 1、**十架圣号经** (Sign of the Cross) ;
- 2、**《使徒信经》** (*Apostles' Creed*) ;
- 3、**〈主祷文〉** (Lord's Prayer) ;
- 4、**〈耶稣祷文〉** (Jesus Prayer) ;
- 5、**〈荣耀颂〉** (Glory Be To the Father) ;
- 6、重复 3、4、5;
- 7、重复 1、2、3、4、5、6;
- 8、**旧版〈万福马利亚〉** (Hail Mary) 或 **〈尊主颂〉** (Magnificat) ;
- 9、以 1 为结束。

(参考: [誓反教的祷告念珠](#))

## 1、十架圣号经

**“奉父、子、圣灵之名，阿门。”**

(即<三一仪文>，来源：[马太福音 28:19](#)；[《十二使徒遗训》](#)；古教父**亚他拿修**)

## 2、《使徒信经》

**“我信全能父上帝，天地创造者。我信耶稣基督，上帝独生子，我们的主；祂藉圣灵感孕，从童贞女马利亚所生；在本丢彼拉多手下受难，被钉十字架，受死，被埋葬；降在阴间；第三天从死人中复活；升天，坐在全能父上帝右边；将来必从那里降临，审判活人、死人；我信圣灵；我信圣洁大公之教会；我信圣徒相通；我信罪得赦免；我信身体复活；我信永生。阿门。”**

(文本来源：[《日内瓦教理问答》](#) ([信仰告白](#)，15—20 问答) )

## 3、〈主祷文〉

**“我们在天之父，愿你名得尊为圣。愿你国度降临。愿你旨意行在地上，如同行在天上。我们日用饮食，求你今日赐给我们。赦免我们过犯，如同我们饶恕冒犯我们的人。引导我们不遇试探，拯救我们脱离邪恶。因为国度、权柄、荣耀，全是你的，直到永远。阿门。”**

(来源：[马太福音 6:9—13](#)；[路加福音 11:2—4](#)；文本来源：[安立甘宗/圣公会 1662 年《公祷书》](#)晚祷文——认罪文至<西面颂>)

#### 4、〈耶稣祷文〉

**“主耶稣基督，上帝之子，怜悯我这罪人。”**

(来源：古教父**屈梭多模**；腓立比书 2:5—11；**路加福音** 1:30—35；**18:9—14**)

#### 5、〈荣耀颂〉

**“荣耀归于父、子、圣灵。**

**起初如何，现在及将来亦如何，世世无尽。阿门。”**

(来源：**马太福音 28:19**；**尼西亚大公会议**；罗马礼；文本来源：**安立甘宗** /**圣公会 1662 年《公祷书》**晚祷文——认罪文至<西面颂>)

#### 8、〈万福马利亚〉

**“万福马利亚，你充满恩惠，主与你同在；你在妇女中蒙受祝福，你所怀之胎耶稣也蒙受祝福。”**

(来源：**路加福音 1:28**；**1:42**；注：**路德宗**教会的**玫瑰经**所用的<万福马利亚>是**宗教改革之前大公教会**通用的旧版本，而不是**罗马教**在**路德和加尔文**离世后**加添的新版本**，参考：**誓反教**的**祷告念珠**)

## 8、〈尊主颂〉

**“我心灵尊主为大，我灵魂以上帝我救主为乐。**

因他顾念他使女之卑微。

从今以后，万代要称我为有福。

因全能上帝已为我成就大事，主名为圣。

他怜悯敬畏他的，直到万代。

他用臂膀显出大力，赶散狂傲妄想之人。

他使有权者失位，使卑微者升高。

他使饥饿者得饱美食，使富足者空手回去。

他帮助了他仆人以色列，永远纪念怜悯亚伯拉罕和他后裔，正如他曾向我们列祖所应许的。”

(来源：**路加福音 1:46—55**；文本来源：[安立甘宗/圣公会 1662 年《公祷书》](#)晚祷文——认罪文至〈西面颂〉)